

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 14 JUILLET 1931

Rapport de la Commission des Finances, chargée de l'examen du Projet de Loi relatif à la rétribution des membres de l'Ordre judiciaire, de la Cour des Comptes, du Conseil des Mines, des Députations permanentes des Conseils provinciaux, du clergé catholique, et du corps enseignant des écoles primaires et gardiennes, ainsi que du personnel de l'enseignement supérieur.

(Voir les n° 162, 191 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 2, 8 et 9 juillet 1931 et le n° 190 du Sénat.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 14 JULI 1931

Verslag uit naam der Commissie van Financiën, belast met het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de bezoldiging der leden van de Rechterlijke Macht, het Rekenhof, den Mynraad, de Bestendige Deputatie der Provincieraden, de katholieke geestelijkheid en het onderwijzend personeel der lagere en bewaarscholen, alsmede van het personeel van het hooger onderwijs.

(Zie de n° 162, 191 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 2, 8 en 9 Juli 1931 en n° 190 van den Senaat.)

Présents : le baron DE MÉVIUS, président; FRANÇOIS, LABOULLE, MOYERSOEN, VAN OVERBERGH et DE CLERCQ, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

La rétribution des membres de l'ordre judiciaire, de la Cour des Comptes, du Conseil des Mines, etc., a été fixée par la loi du 30 juillet 1928.

Ces traitements furent successivement majorés de 10 et de 6 p. c.

Comme on le sait, certaines rétributions sont fixées par arrêté royal; d'autres, et notamment celles auxquelles s'applique le projet de loi soumis à vos délibérations, exigent l'intervention du Parlement.

Usant de ses prérogatives, le Gouvernement, par arrêté royal, a déjà ramené de 16 à 10 p. c., les subventions spéciales accordées au personnel de la première catégorie rétribué par le Trésor, sous peine d'introduire un régime de deux poids et de deux mesures, une diminution égale doit

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De bezoldiging van de leden der rechterlijke orde, van het Rekenhof, van den Mynraad, enz., werd vastgesteld bij de wet van 30 Juli 1928.

Deze wedden werden achtereenvolgens met 10 en met 6 t. h. verhoogd.

Zooals men weet worden sommige bezoldigingen bij Koninklijk besluit geregeld; andere, en wel die waarop dit wetsontwerp slaat, vergen tusschenkomst van het Parlement.

Gebruik makend van haar voorrechten, heeft de Regeering, bij Koninklijk besluit, van 16 op 10 t. h. de weddebijlagen verminderd toegekend aan de eerste categorie der door de Schatkist bezoldigden.

Op straf met twee maten te meten, moet een gelijke vermindering worden

être appliquée aux traitements des magistrats et fonctionnaires de toute catégorie dont le montant est fixé par la loi.

La mesure préconisée se justifie par la diminution proportionnelle de l'index ainsi que par la détresse budgétaire.

Faisons remarquer que le projet de loi maintient intégralement les avantages pour les traitements de 10,000 francs ou moins quel que soit l'état civil des intéressés, il s'applique partiellement dans un sens dégressif pour les traitements inférieurs à 14,400 francs, si les bénéficiaires sont célibataires et pour les traitements inférieurs à 20,000 francs si les bénéficiaires sont mariés.

Les dispositions de la présente loi sortiront leurs effets à partir du 1^{er} avril 1931; on peut regretter ce caractère rétroactif, mais il faut l'admettre si l'on veut maintenir l'égalité entre les fonctionnaires.

Certains membres de la Commission ont déclaré se réserver le droit de reprendre les amendements déposés à la Chambre.

Le projet de loi a été adopté par la Chambre en séance du 9 juillet 1931 par 81 voix contre 60 et 3 abstentions.

Votre Commission des Finances vous en propose également l'adoption.

Le Président,
Baron DE MÉVIUS.

Le Rapporteur,
Jos. DE CLERCQ.

toegepast op de wedden der magistraten en ambtenaren der tweede categorie, die bij de wet worden bepaald.

De voorgestelde maatregel steunt op de evenredige verlaging van het index-cijfer zoowel als op den berooiden toestand der begrooting.

Op te merken valt dat het wetsontwerp de voordeelen volledig handhaaft voor de wedden van 10,000 frank en minder, welke de burgerlijke stand van de betrokkenen ook weze; het is gedeeltelijk van toepassing in een degressieven zin op de wedden beneden 14,400 frank, zoo de betrokkenen ongehuwd zijn, en op die beneden 20,000 frank zoo zij gehuwd zijn.

De bepalingen dezer wet worden van kracht vanaf 1 April 1931; men kan deze terugwerkende kracht betreuren, doch men moet er vrede mede nemen zoo men de ambtenaren gelijk wil behandelen.

Enkele leden der Commissie verklaarden zich het recht voor te behouden de bij de Kamer ingediende amendementen over te nemen.

Het wetsontwerp werd door de Kamer goedgekeurd, op 9 Juli 1931, met 81 tegen 60 stemmen; 3 leden onthielden zich.

Uwe Commissie van Financiën stelt U eveneens aanneming voor.

De Voorzitter,
Baron DE MÉVIUS.

De Verslaggever,
Jos. DE CLERCQ.